



*Introduction - générale*

1. La conférence de femmes membres de gouvernements de pays européens réunie à Bruxelles les 11 et 12 décembre s'est concertée de façon informelle sur des problèmes relatifs au milieu architectural et en particulier sur ceux du patrimoine architectural historique.

2. La conférence se réjouit de voir les pouvoirs publics et la population prendre de plus en plus conscience de l'importante valeur sociale et culturelle représentée par le patrimoine historique, élément indispensable d'un environnement équilibré.

*dont est un élément indispensable*

3. La conférence désire souligner que la conservation et la ré-utilisation de monuments et d'ensembles historiques est un moyen par excellence de rendre l'environnement plus humain. a)

La structure physique de nos vieilles villes offre, de par leur échelle à la mesure de l'homme et leur diversité d'utilisation de l'espace, des possibilités exceptionnelles de rencontres humaines, de relations sociales, de variété d'habitat dans un cadre de vie nuancé et poétique. b)

4. Dans cette perspective, la conférence demande aux autorités responsables de définir une politique tendant à promouvoir la destination et l'utilisation traditionnelle des quartiers historiques.

De cette manière les centres urbains historiques- menacés de dépopulation- peuvent acquérir un attrait nouveau.

L'adaptation aux besoins contemporains des centres historiques des villes, doit se faire en tout premier lieu pour la population locale, ce qui implique l'élimination d'obstacles financiers et psychologiques.

*de Finlande*



.../.



5. La conférence en appelle à l'imagination des hommes de science et des techniciens pour élaborer des solutions qui permettent de concilier les besoins sociaux actuels et leur satisfaction avec le respect de l'identité et de la valeur des édifices historiques et la structure spécifique des ensembles urbains.

La meilleure garantie de la réalisation équilibrée et efficace d'une politique des monuments réside dans la collaboration la plus étroite possible entre divers secteurs publics tels que les services de conservation des monuments, d'aménagement du territoire et de l'urbanisme, du logement, de la santé publique et de l'environnement, des communications et des travaux publics. Cette collaboration doit s'efforcer de rendre réellement ré-habitable les ensembles urbains historiques, ce qui suppose la création d'une ambiance paisible et l'aménagement d'espaces consacrés à la nature et à la récréation .

6. Enfin, la conférence souligne l'importance de l'éducation, de la sensibilisation et de la formation permanente de la population à l'égard du patrimoine monumental.

Fundação Cuidar o Futuro

Dans tous les secteurs de l'enseignement des jeunes et de l'éducation des adultes, ainsi que de l'enseignement scientifique et technique, l'accent doit être mis sur l'intérêt qu'il y a à préserver le patrimoine architectural, facteur dynamique d'enrichissement culturel et artistique. L'occasion qu'il offre d'humaniser l'environnement est un facteur important d'intégration sociale et d'une meilleure participation à la prospérité et au bien-être.

*Fi collabora/ internationale*

